

**CHAPPEE**



# PANORAMA

RÉGULATEUR EXTERNE  
MURAL POUR LE  
COLLECTIF



POUR  
LE COLLECTIF

MODULES : ISR HSM - MEWM-M

CHAPPEE.COM

# SOMMAIRE

## GÉNÉRALITÉS

Introduction ..... Page 1-4

## COMPOSITION DES COLIS

ISR-HSM..... Page 5

ISR-MEWM..... Page 5

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Raccordements électriques ..... Page 6

## DESCRIPTION DES BORNERS DE RACCORDEMENT

Raccordements électriques de ISR-HSM..... Page 7

Raccordements électriques de ISR-MEWM-M..... Page 8

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Module de régulation ISR-HSM ..... Page 9-10

## EXEMPLES D'INSTALLATION

Schémas de principe..... Page 11-20

## ACCESSOIRES

Accessoires de régulation ..... Page 21

# GÉNÉRALITÉS

## INTRODUCTION

Le module de régulation ISR HSM (Hydraulique Système Manager) est un module avec écran rétro éclairé et texte clair, complétant la gamme de tableaux ISR du même concept que les : Moorea, Initia + HTE et Power HTE

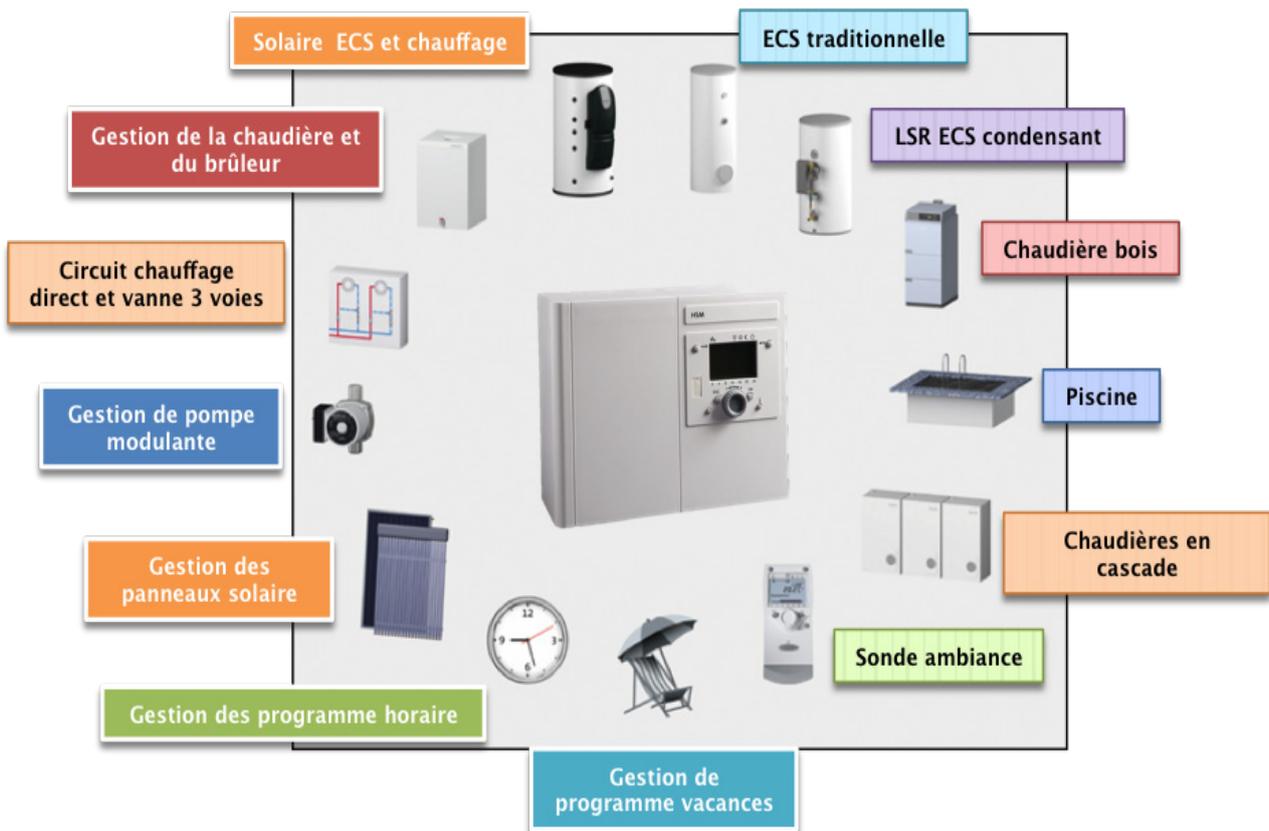
Évolution.

Ce module permet également de commander et de réguler aussi bien des chaudières modulantes que des circuits ECS ou des circuits de chauffage complexes.



### TOUJOURS LA MÊME PHILOSOPHIE :

- Les mêmes lignes de paramétrages que les générations précédentes et des fonctions nouvelles.
- Câblage simple et convivial.
- Affichage rétro éclairé en texte clair.
- Fonctionnement cohérent.
- Accessoires compatibles et utilisation identique.
- Paramétrage identique pour les mêmes fonctions.



La régulation ISR HMS représente la solution idéale pour permettre la gestion de systèmes combinant différents générateurs de chauffage (chaudière en cascade, chaudière bois, chaudière fioul, système solaire...).

Elle permet à l'installateur de paramétrer l'ensemble de l'installation de chauffage quel que soit son degré de complexité. Dans le cadre d'installations plus importantes, il est également possible de raccorder en cascade, de 2 à 15 chaudières. Le module ISR HMS est alors utilisé comme pilote de l'installation, les chaudières esclaves étant équipées d'un tableau compatible LPB ou d'un système de

pilotage par 0/10 Volts.

La régulation ISR HSM ce charge aussi des ballons tampon, des systèmes solaire, des producteurs ECS dont le LSR ECS condensant.

Elle peut aussi assurer la gestion (sans programmation) de la chaudière par l'intermédiaire d'un signal 0/10 V paramétrable.

Le module de régulation ISR HSM est dans un boîtier prêt à être câblé et disposant d'un fusible et d'un interrupteur d'alimentation. Le boîtier peut être fixé au mur.

# GÉNÉRALITÉS

## ISR -HSM

Le régulateur numérique ISR HSM offre une variété d'applications de technologie de contrôle. Presque tous les besoins dans le domaine du chauffage central peuvent être couverts grâce à sa technologie évoluée. En raison de la conception modulaire, toutes les extensions de gestion

peuvent être réalisées. Les générateurs de chaleur Moorea, Initia + HTE et Power HTE Évolution ont la même philosophie et ne diffèrent que par quelques paramètres spécifiques à la chaudière. Et cela avec une facilité d'utilisation optimale.



Le système ISR HSM allie plusieurs avantages : rentabilité élevée, fonctionnalité, utilisation simple et uniforme, facilité d'entretien et de réparation. Grâce au concept

Multilevel toutes les chaudières fioul, gaz, murales, ou au sol disposent d'une commande uniforme.

# GÉNÉRALITÉS

## MEWM-M

L'extension du système est possible avec le module régulateur de circuit murale MEWM-M qui gère un circuit supplémentaire.

Avec un ISR-HSM il est possible d'ajouter jusqu'à 3 MEWM-M



Il peut piloter et réguler :

- 1 circuit de chauffage du mélangeur supplémentaires (soit au maxi 2 modules MEWM-M)
- Commande d'eau chaude sanitaire pour les systèmes de chargement par vanne 3 voies ou LSR
- Gestion d'un ballon tampon (primaire)
- Système de contrôle solaire pour l'eau potable, le stockage tampon et la piscine avec jusqu'à 2 champs de capteurs
- Fonction piscine
- Chaudière à combustible solide
- Régulateurs indépendants  $\Delta T$
- Régulation de la chaudière en 0/10Volts
- 2 Sorties de signal pour pompes à régulation de vitesse PWM ou 0/10Volts avec une utilisation sélectionnable

- 3 sorties multifonctions : sorties relais 230 V pour la commande des pompes, vannes et 2 étages de brûleur
- 2 entrées analogiques (mesure d'impulsion, commutation de régime, libération de fonctionnement ect....)

Depuis le module de régulation ISR HSM, nous avons la possibilité de programmer, de consulter et naviguer aisément, dans l'ensemble des paramètres du module MEWM ou des modules MEWM.

De nombreuses options comme des sondes de température extérieure, sonde d'ambiance filaire et un module de télésurveillance sont disponibles.

# COMPOSITION DES COLIS

Le module de régulation ISR HSM se présente sous forme d'un boîtier mural aux dimensions réduites (L 304 mm, H 232 mm, P 121 mm).

Le boîtier est équipé d'un display permettant la lecture des paramètres.

Ce boîtier se fixe au mur.

Les raccordements électriques se font par le dessous (à travers les presses étoupes).

Le module de régulation ISR HSM est livrée avec :

- 2 sondes de contact universelles UAF6 C (départ circuit chauffage vanne trois voies)
- 3 sondes Universelles UF6C (sonde sanitaire , chaudière )
- Un nécessaire de fixation mural

Le module de régulation ISR HSM peut être complété par les accessoires correspondant au type d'installation concerné (voir pages ...).



ISR - HSM - Réf. 7699499

Le module MEWM se présente sous forme d'un boîtier mural aux dimensions réduites (L 180 mm, H 232 mm, P 110 mm)

Ce boîtier se fixe au mur.

Les raccordements électriques se font par le dessous (les passages de câble accueillent des presses étoupes).

Le module de régulation ISR MEWM est livrée avec :

- 1 sonde de contact universelle UAF6 C (départ circuit chauffage vanne 3 voies)
- 1 câble de liaison Bus de 1 mètre
- 1 câble de liaison Bus de 3 mètres
- 1 nécessaire de fixation mural



ISR - MEWM - Réf. 7699500

## ⚠ Attention :

Le module MEWM ne peut fonctionner seul, il doit être raccorder à un module de régulation ISR HSM.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

1. L'ensemble des raccordements basse tension (230 V) est regroupé en partie inférieure du boîtier. Les câbles sont introduits dans le boîtier par des entrées (presse-étoupes livrées). Les raccordements électriques s'effectuent sur les borniers clairement repérés.



Les fils de sonde (très basse tension) et ceux véhiculant du 24 V doivent être placés dans des chemins de câbles distincts. Veillez à respecter un écartement de 10 cm minimum.

2. Les raccordements très basse tension (24 V) sont regroupés sur la partie supérieure.

**Important :** Veuillez à séparer les câbles basses et très basses tensions; utiliser des presses étoupes différents.

Le courant maximal pouvant être commuté par sortie est de 1A. Le courant d'appel doit être inférieur à 6 A.

Valeurs de raccordement du module de régulation						
Branchement électrique	V	230 V / 50 Hz				
Puissance absorbée max	VA	9 VA HSM / 6,5 VA MEWM				
Entrées						
Entrées numériques H1, H3, H21 et H22		Basse tension de protection				
Tension lors d'un contact ouvert	V	12				
Intensité lors d'un contact fermé	mA	3				
Entrées analogiques H1, H3, H21 et H22		Basse tension de protection				
Plage de travail	V	0...10				
Résistance intérieure	kQ	>100				
Entrée sonde B9		Sonde extérieure QAC34				
Entrées sondes B1, B2, B3, B12, BX1, BX2, BX3, BX4, BX21 et BX22		Sonde UAF 6, sonde UF 6				
Entrée du réseau EX21	V	230 V/50 Hz				
Longueurs de conduites de sondes admissibles						
Section de conduites	mm <sup>2</sup>	0,25	0,5	0,75	1,0	1,5
Longueur maximale	m	20	40	60	80	120
Sorties						
Sortie relais						
Plage de courant de dimensionnement	A	1				
Plage de courant de dimensionnement mode ON/OFF	A	0,05...1				
Sortie analogique UX21 et UX 22						
Tension de sortie	V	0...10				
Interfaces, longueurs des câbles						
LPB/BSB		Câble Cu 1,5 mm <sup>2</sup> , 2 fils, non permutables				
bus régulateur BSB section mini 0,5mm <sup>2</sup>	m	200				
bus centrale LPB	m	250				
Classe de protection						
Boîtier		IP00 selon EN 60529				
Conditions climatiques						
Stockage		temp. -20...65°C				
Fonctionnement		Temp. 0...50°C (sans condensation)				
Poids						
		Sans emballage / avec emballage				
Module ISR HSM		1,96 / 3,38				
Module ISR MEWM		1,07 / 1,56				

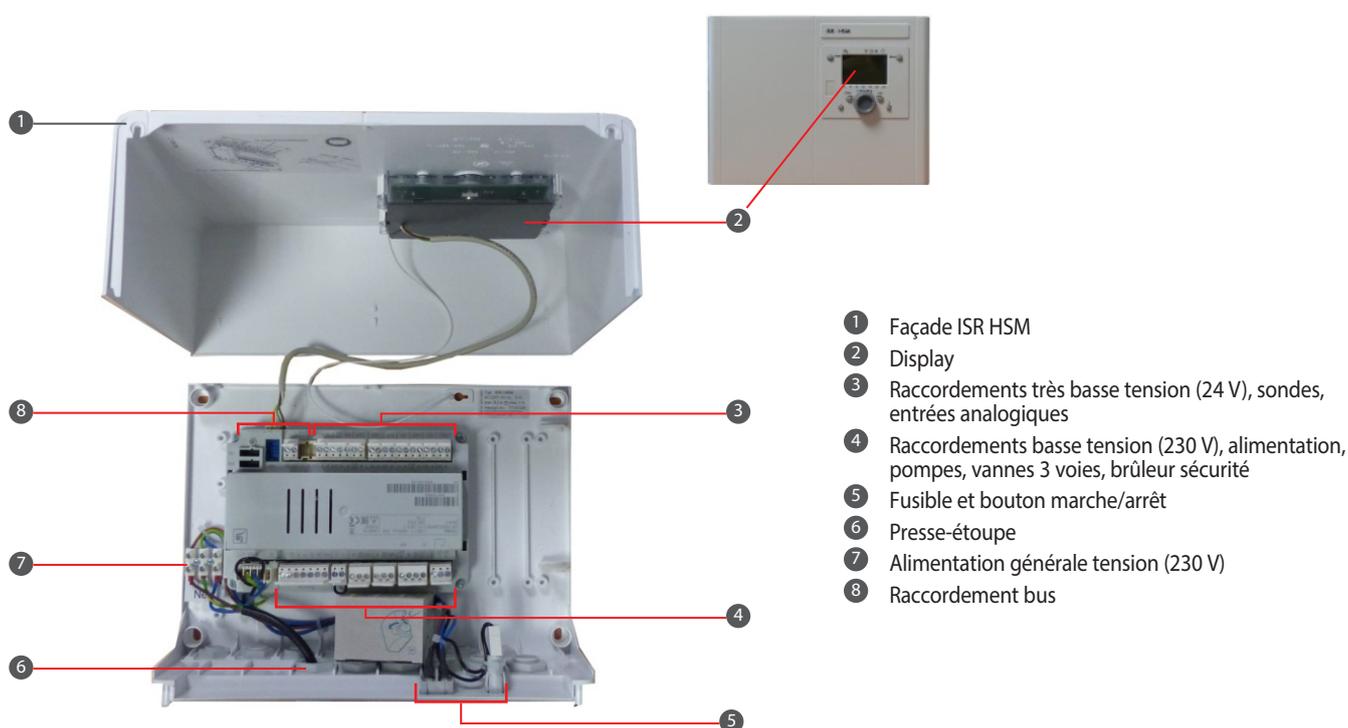
# DESCRIPTION DES BORNIERES DE RACCORDEMENT

## RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES ISR HSM



### Raccords très basse tension (24 V)

Désignation	Fonction régulation	Fonction / explication Réglages usine	Type
ATF	Sonde température extérieure B9	Mesure de la température extérieure	QAC34 option
HVF	Sonde programmable Bx3	Sonde de température de départ d'un circuit de chauffage avec mélangeur	UAFC6
TWF	Sonde ECS B3	Mesure de la température supérieure de l'eau chaude sanitaire	UFC6
Bx2	Sonde programmable Bx2	Mesure de la température inférieure de l'eau chaude sanitaire / température du ballon tampon	UAFC6 ou UFC6
Bx1	Sonde programmable Bx1	Mesure de la température au niveau du collecteur	UAFC6 ou UFC6
KVF	Sonde programmable Bx5	Mesure de la température de la chaudière	UFC6
H1	Entrée analogique programmable	Multifonction	Contact sec 0/10Volts
H3	Entrée analogique programmable	Multifonction	Contact sec 0/10Volts
PWM	Sortie signal PWM programmable	Modulation pompe	



- ① Façade ISR HSM
- ② Display
- ③ Raccords très basse tension (24 V), sondes, entrées analogiques
- ④ Raccords basse tension (230 V), alimentation, pompes, vannes 3 voies, brûleur sécurité
- ⑤ Fusible et bouton marche/arrêt
- ⑥ Presse-étoupe
- ⑦ Alimentation générale tension (230 V)
- ⑧ Raccordement bus

### Raccords basse tension (230 V)

Désignation hydraulique	Fonction régulation	Fonction / explication Réglages usine
TLP	Sortie programmable Qx3	Pompe d'alimentation en eau sanitaire
Qx1	Sortie programmable Qx1	Pompe de circulation eau sanitaire
HM	Sortie programmable Qx5	Pompe dans un circuit de chauffage
HM	Sortie programmable Qx2/Qx4	Vanne de mélange

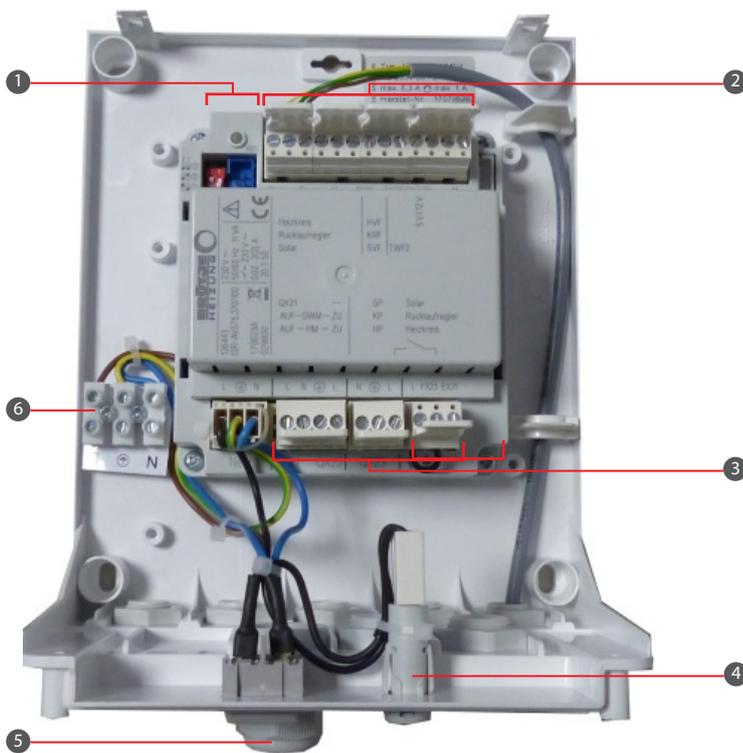
# DESCRIPTION DES BORNIERES DE RACCORDEMENT

## RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES ISR MEWM-M



Raccordements très basse tension (24 V)

Désignation	Fonction régulation	Fonction / explication Réglages usine	Type
Bx21	Sonde programmable Bx21	Sonde de température de départ d'un circuit de chauffage avec mélangeur	UAFC6
Bx22	Sonde programmable Bx22	Sans sonde température programmable suivant application	UAFC6
Ux21/Ux22	Sortie programmable Ux21/Ux22	Pompe modulante /puissance chaudière	0/10V ou PWM
H21/H22	Entrée analogique programmable	Multifonction	Contact sec 0/10Volts



- ① Raccordement bus
- ② Raccordements très basse tension, sondes, entrées analogiques, sortie PWM/0-10 Volts, sonde ambiance
- ③ Raccordements basse tension (230 V), alimentation, pompes, vannes 3 voies, brûleur sécurité
- ④ Fusible et bouton marche/arrêt
- ⑤ Presse-étoupe
- ⑥ Alimentation générale tension (230 V)



Raccordements basse tension (230 V)

Désignation hydraulique	Fonction régulation	Fonction / explication Réglages usine
Qx1	Sortie programmable Qx1	Pompe de circulation eau sanitaire
HM	Sortie programmable Qx23	Pompe dans un circuit de chauffage
HM	Sortie programmable Qx2/Qx4	Vanne de mélange
EX21	Entrée programmable	Entrée sécurité
FX23	Entrée analogique	Sécurité plancher chauffant

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

Le module de la régulation HSM est d'une utilisation particulièrement simple. Notamment grâce à son Display largement dimensionné, rétro éclairé.

Il établit, à l'aide de menus déroulants, un dialogue avec l'utilisateur pour le guider dans le choix des lectures ou des réglages qu'il souhaite réaliser. La navigation entre les menus déroulants se fait aisément à l'aide d'un bouton rotatif. Le display affiche en texte clair et renseigne à tout moment, l'heure, le programme horaire du circuit de chauffe et la température de la chaudière.

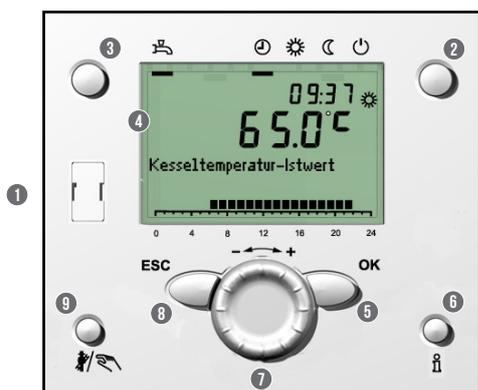
D'une simple pression sur la touche «information» vous avez accès aux différentes températures, et à l'état des différents composants de l'installation (vannes, pompes,...).

L'afficheur permet 3 niveaux de navigation :

**NIVEAU UTILISATEUR :** accessible par l'utilisateur final qui peut modifier les paramètres relatifs aux températures des différents modes de fonctionnement et aux programmations horaires.

**NIVEAU INSTALLATEUR :** accessible par l'installateur. Celui-ci peut y effectuer la configuration des différents paramètres de l'installation, afin de réaliser la mise en service

**NIVEAU SPÉCIALISTE :** uniquement accessible par l'installateur. Permet de configurer les entrées et sorties programmables.



- 1 Tableau de contrôle
- 2 Touche de mode de fonctionnement, chauffage
- 3 Touche de mode de fonctionnement, eau chaude sanitaire
- 4 Display
- 5 Touche OK (acquiescement)
- 6 Touche d'information
- 7 Bouton de sélection
- 8 Touche ESC (annulation)
- 9 Touche Ramoneur

### AFFICHAGE DES MENUS ET DE LA PROGRAMMATION EN TEXTE CLAIR

Sur le display vous pouvez régler :

- La date et l'heure
- Les températures chauffage et Eau Chaude Sanitaire
- 5 programmes hebdomadaires
- La courbe de chauffe
- La totalité de la programmation des fonctionnalités de la régulation

Via les touches vous accédez :

- Aux fonctions marche/arrêt ECS
- Aux régimes de fonctionnement du circuit chauffage
- Aux informations de températures du système

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le module de régulation HSM peut piloter jusqu'à 1 + 2 (options) circuits hydrauliques (circuit avec vanne 3 voies motorisée ou circuit direct) et un circuit eau chaude sanitaire par action sur les pompes modulantes et éventuellement la ou les vanne(s) mélangeuse(s).  
Le raccordement d'une sonde d'ambiance permet la correction d'ambiance de chaque circuit.

La régulation intègre :

- Une commutation été/hiver automatique
- Une fonction «antigel installation» active quel que soit le mode de fonctionnement
- Une protection «anti-légionnelles» pour le ou les circuits eau chaude sanitaire.

### PROGRAMMATION CHAUFFAGE

Pour chaque circuit raccordé à la régulation, on peut appliquer un programme horaire.  
La programmation se fait aisément à l'aide du menu.  
La programmation est possible jour par jour ou en bloc de 7 jours, par intervalles de 10 minutes, soit jusqu'à 6 périodes par

jour et par circuit. Il est possible à tout moment de retrouver les programmes standards (6h/22h) présents à la première mise en service.

### AFFICHAGE DES INFORMATIONS DE FONCTIONNEMENT

Les consignes, les valeurs et les modes de fonctionnement du système peuvent être visualisés sur le display :

- Température extérieure
- Température ambiante des circuits 1,2 et 3
- Température de l'eau dans le ballon ECS
- Température de l'eau dans le ballon tampon- température de l'eau de piscine
- Température de l'eau du départ des circuits 1, 2 et 3

- Température de l'eau départ système si cascade- température d'eau chaude produite par le solaire
- Les valeurs de consignes calculées par le régulateur et prises en compte dans le fonctionnement de l'installation.

### AIDE AU DIAGNOSTIC

Le module ISR HSM dispose d'un programme test qui permet de contrôler le bon fonctionnement de l'ensemble des composants de l'installation (commande à distance, vanne(s), pompe(s),...).

### ALARMES

En cas de défaut de fonctionnement, le display affiche en texte claire un message d'erreur et un code correspondant au dysfonctionnement

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

Les exemples présentés ci-après ne peuvent recouvrir l'ensemble des cas d'installation pouvant être rencontrés. Ils ont pour but d'attirer l'attention sur les règles de base à respecter. Un certain nombre d'organes de contrôle et de sécurité (dont certains déjà intégrés d'origine dans les chaudières) sont représentés, mais il appartient en dernier ressort; aux prescripteurs, ingénieurs-conseils et bureaux d'études, de décider des organes de sécurité et de contrôle à prévoir définitivement en chaufferie et fonction des spécificités de celle-ci. Dans tous les cas, il est nécessaire

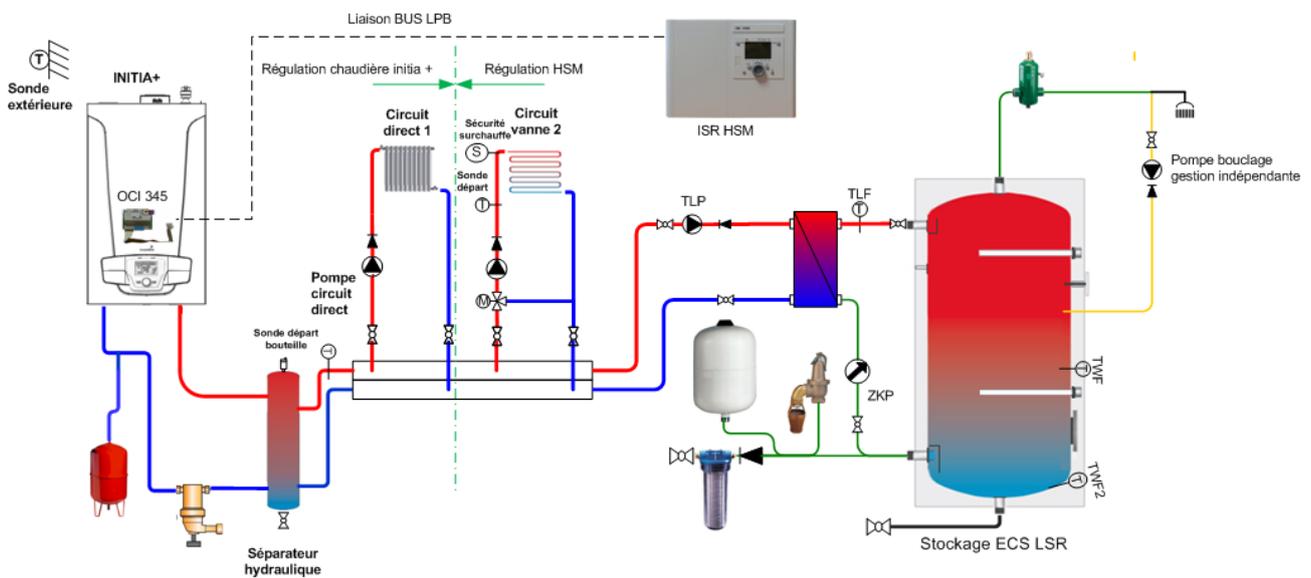
de se conformer aux règles de l'art et aux réglementations en vigueur.

**Attention :**

Pour le raccordement côté eau chaude sanitaire, si la tuyauterie de distribution est en cuivre, un manchon en acier, en fonte ou en matière isolante doit être interposé entre la sortie d'eau chaude et cette tuyauterie afin d'éviter tout phénomène de corrosion au niveau des piquages.

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE SEULE CHAUDIÈRE

INSTALLATION D'UNE INITIA PLUS + 1 CIRCUIT DIRECT + 1 CIRCUIT VANNE + 1 PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

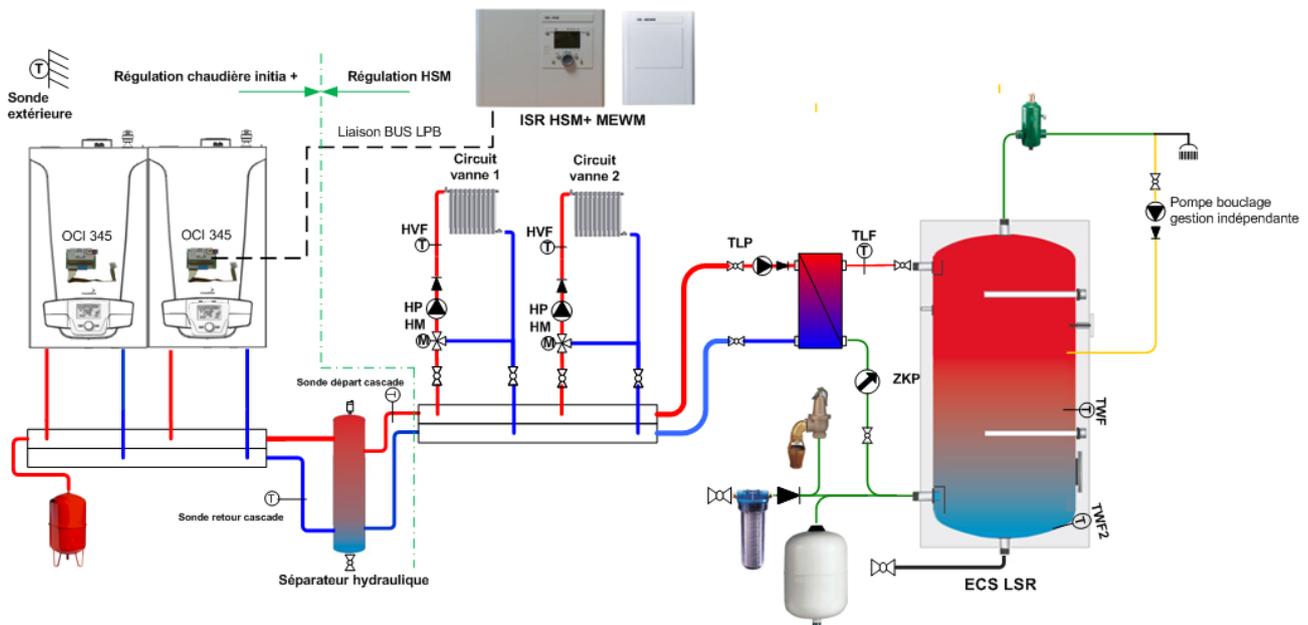
La chaudière INITIA + gère seule le circuit direct.  
Le régulateur ISR HSM gère la production ECS LSR et le circuit vanne trois voies.  
La modulation de la pompe ZKP du préparateur LSR est modulée par un signal PWM.  
La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe ne sont pas prises en charge par la régulation ISR HSM.  
La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage 2 et du préparateur sanitaire LSR depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.  
Sur chaque circuit de chauffe, nous pouvons associer un appareil d'ambiance.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE CASCADE DE CHAUDIÈRES

INSTALLATION D'UNE CASCADE D'INITIA PLUS AVEC 2 CIRCUITS VANNE + 1 PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

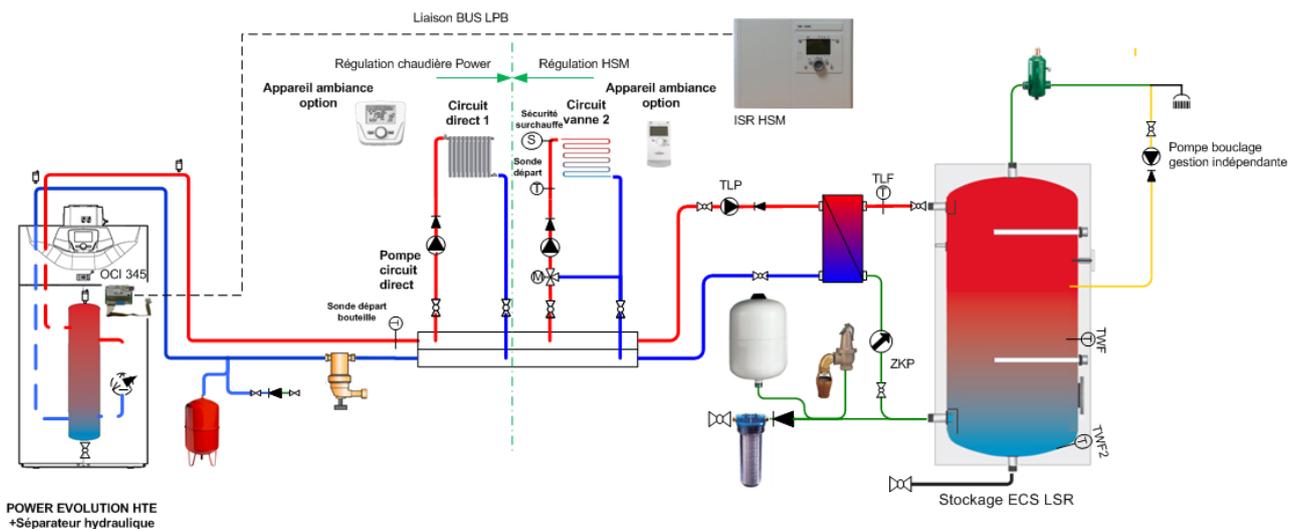
La cascade de chaudières INITIA Plus est gérée par les régulations de chaudières. Le régulateur ISR HSM gère la production ECS LSR et les circuits vanne trois voies.  
La modulation de la pompe ZKP du préparateur LSR est modulée par un signal PWM.  
La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe peut être prise en charge par la régulation ISR HSM.  
La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage 1 et 2 et du préparateur sanitaire LSR, depuis le régulateur ISR HSM vers les chaudières.  
Sur chaque circuit de chauffe, nous pouvons associer un appareil d'ambiance.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE SEULE CHAUDIÈRE

INSTALLATION D'UNE POWER HTE AVEC 1 CIRCUIT AVEC VANNE MÉLANGEUSE + 1 CIRCUIT DIRECT + 1 PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

La chaudière POWER HTE gère le circuit direct, le régulateur ISR HSM gère la production ECS LSR et le circuit vanne trois voies.

La modulation de la pompe ZKP du préparateur LSR est modulée par un signal PWM.

Seule, la vitesse de fonctionnement de la pompe du circuit de chauffe peut être prise en charge par la régulation ISR HSM.

La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage 2 et du préparateur sanitaire LSR depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

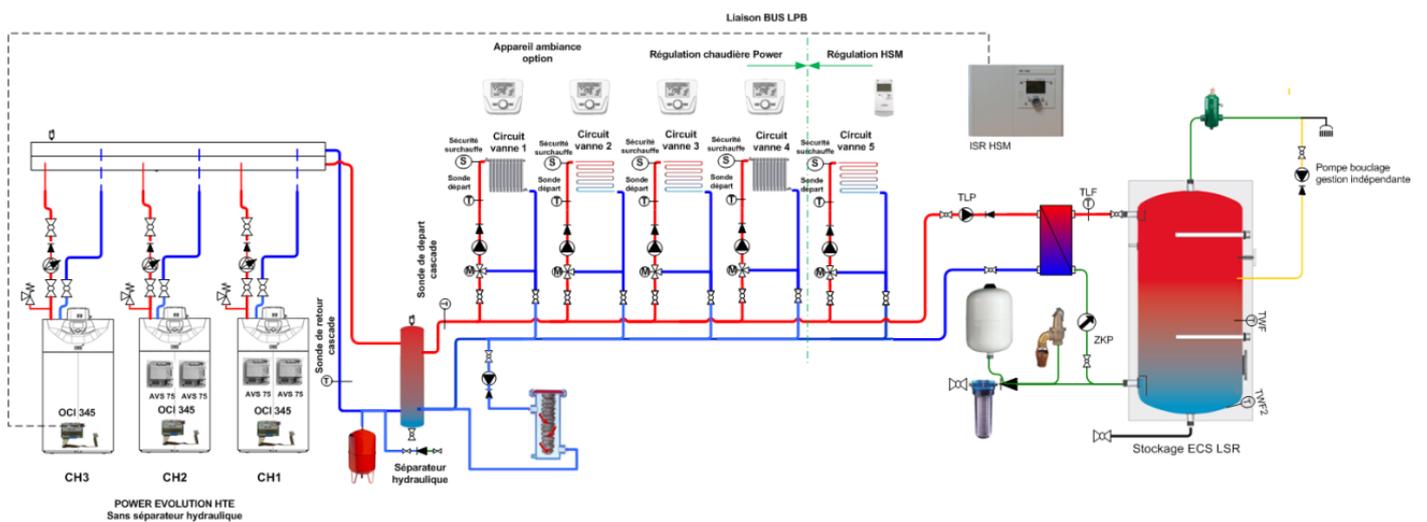
Sur chaque circuit de chauffe, nous pouvons associer un appareil d'ambiance.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE CASCADE DE CHAUDIÈRES

INSTALLATION D'UNE CASCADE POWER HTE AVEC 5 CIRCUITS AVEC VANNE MÉLANGEUSE + 1 PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

La cascade de chaudières POWER HTE est gérée par les régulations des chaudières; les circuits vannes sont intégrés eux aussi.

Le régulateur ISR HSM gère la production ECS LSR et un circuit vanne trois voies.

La modulation de la pompe ZKP du préparateur LSR est modulée par un signal PWM.

La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe ne sont pas prises en charge par la régulation ISR HSM.

La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage 1 et du préparateur sanitaire LSR, depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

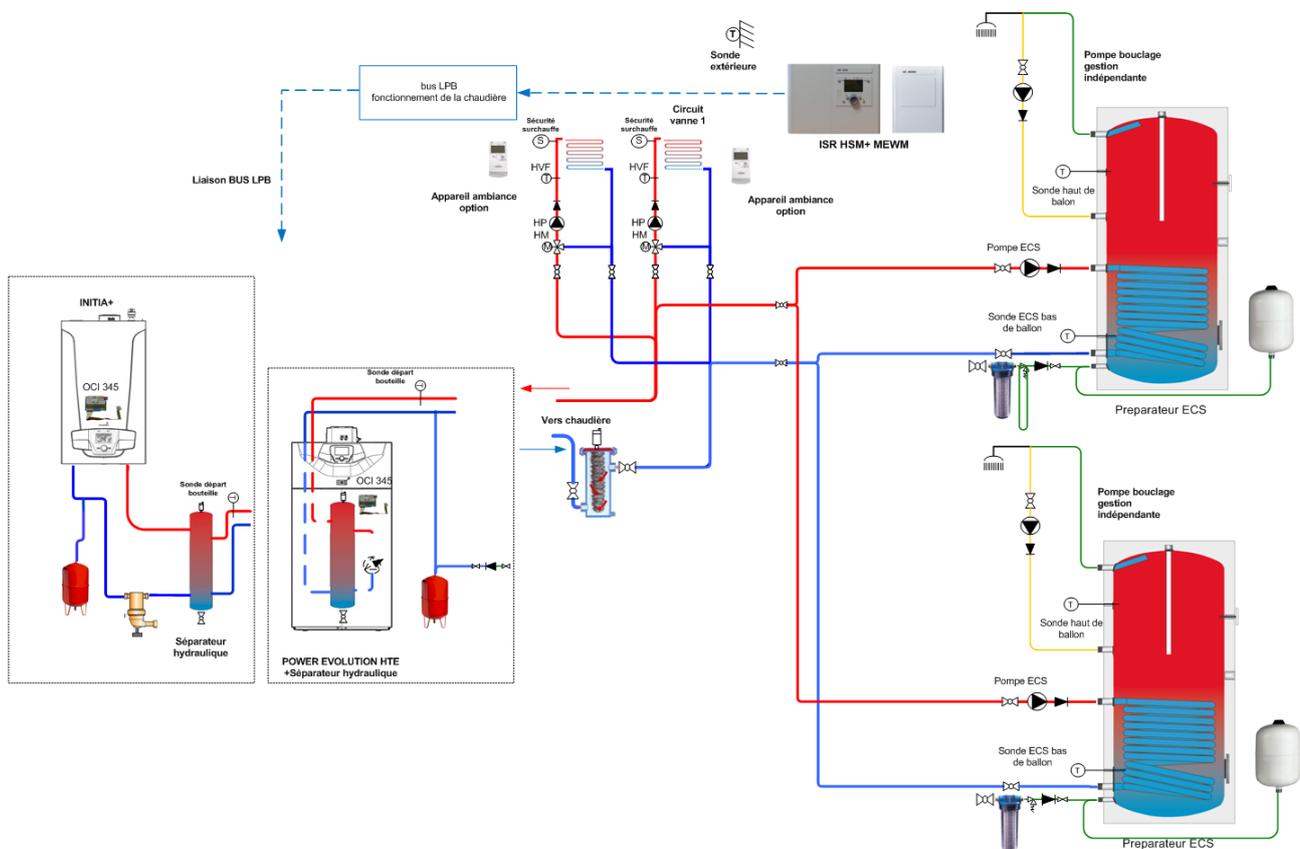
Sur chaque circuit de chauffe, nous pouvons associer un appareil d'ambiance.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE SEULE CHAUDIÈRE ET DEUX BALLONS ECS

INSTALLATION D'UNE CHAUDIÈRE SEULE OU D'UNE CASCADE INITIA PLUS OU POWER HTE AVEC 2 CIRCUITS AVEC VANNE MÉLANGEUSE + 2 PRÉPARATEURS D'EAU CHAUDE SANITAIRE



#### Description :

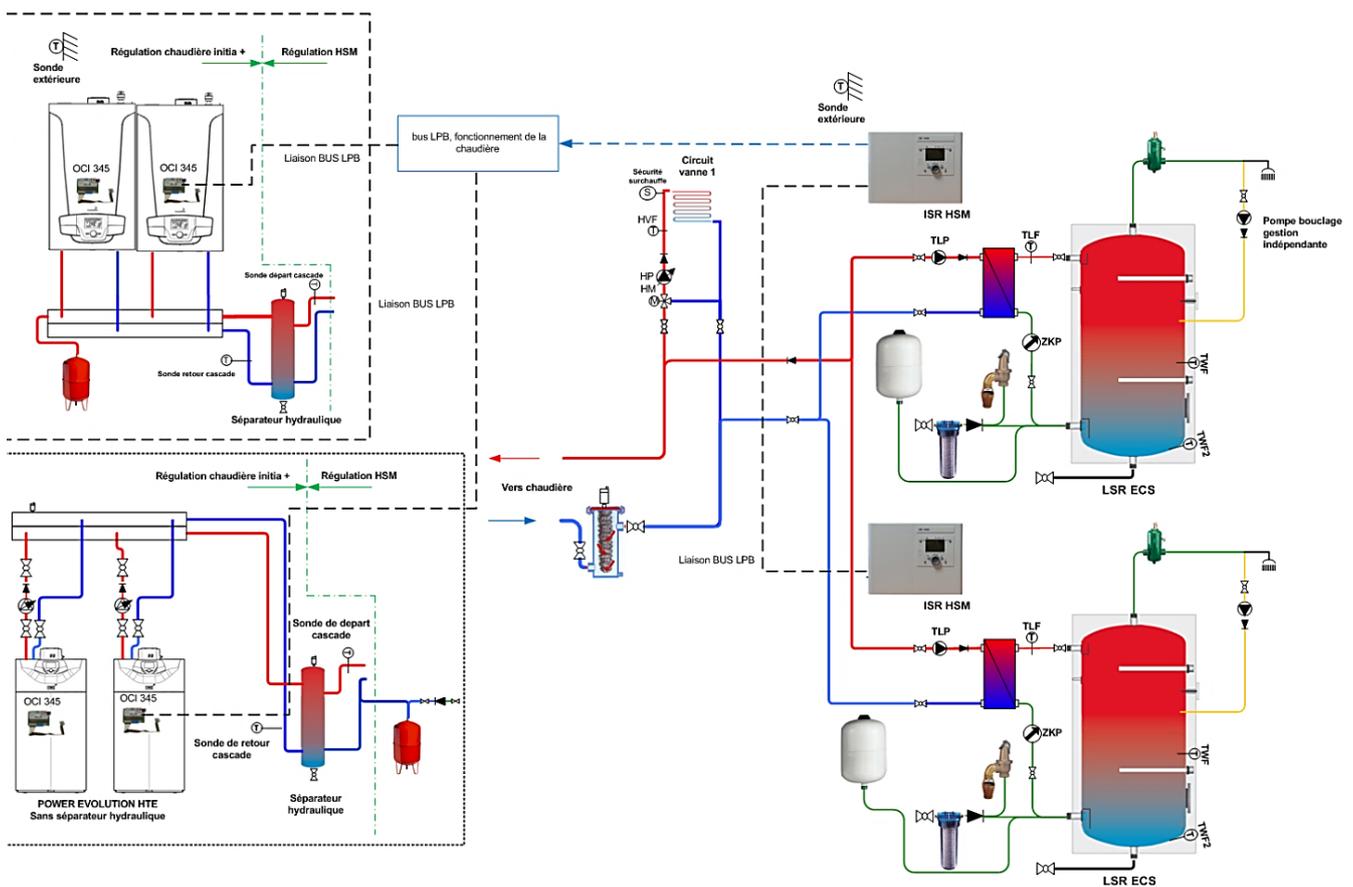
Avec une chaudière POWER HTE ou INITIA plus, le ballon sanitaire est gérée par la régulation de la chaudière. Le régulateur ISR HSM et un module MEWM gèrent le deuxième ballon sanitaire et les deux circuits vanne trois voies. Lorsqu'il y a deux ballons sanitaires LSR, il faut ajouter deux régulateurs ISR HSM. La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuits chauffage et du deuxième ballon sanitaire, depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière. La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe ainsi que les pompes ECS ne sont pas prises en charge par la régulation ISR HSM.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE CASCADE DE CHAUDIÈRES ET DEUX PRÉPARATEURS ECS LSR

INSTALLATION D'UNE CASCADE INITIA PLUS OÙ POWER HTE AVEC 1 CIRCUIT AVEC VANNE MÉLANGEUSE + 2 PRÉPARATEURS D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

La cascade de chaudières POWER HTE ou INITIA plus est gérée par les régulations des chaudières. Le régulateur ISR HSM gère la production d'un seul producteur sanitaire LSR et un circuit vanne trois voies. Lorsque, nous avons deux ballons sanitaire LSR, il faut ajouter deux régulateurs ISR HSM. La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuits chauffage et des préparateurs sanitaire LSR, depuis les régulateurs ISR HSM vers les chaudières.

#### Remarque importante :

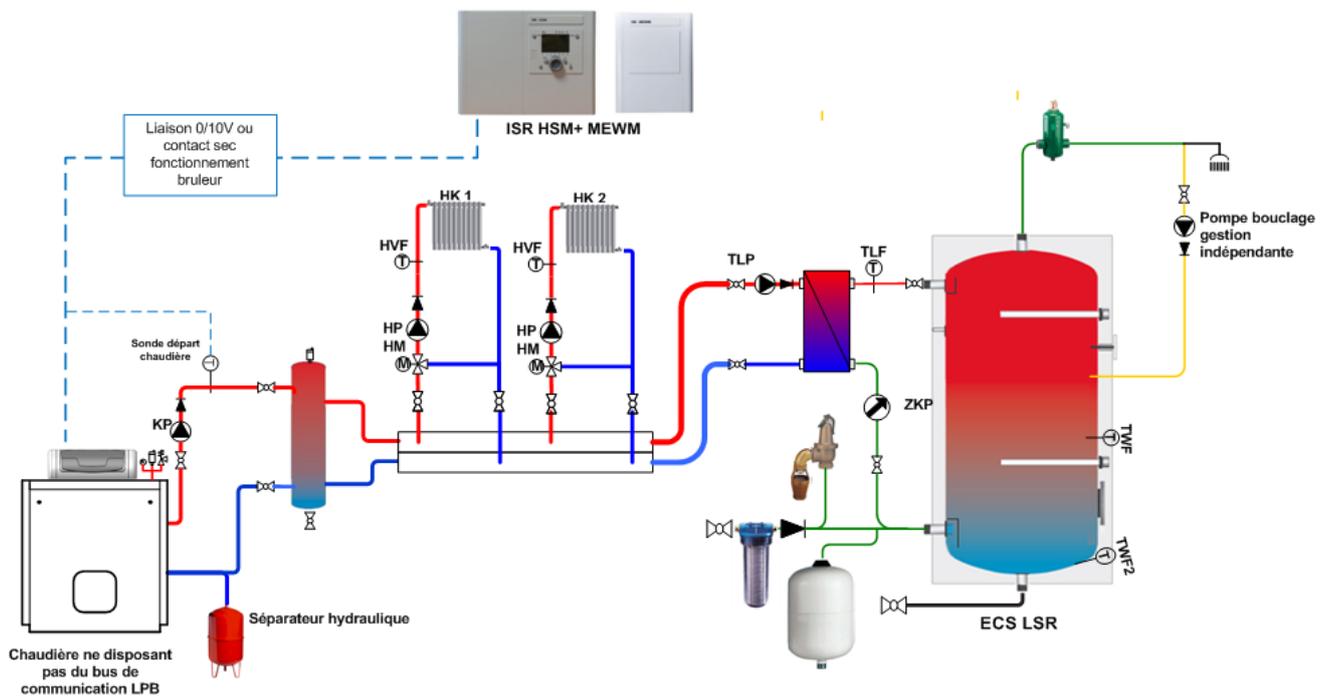
La puissance unitaire de la chaudière ne doit pas dépasser la puissance unitaire d'un préparateur sanitaire LSR. Exemple cascade de chaudières : puissance unitaire 100 kW préparateur LSR puissance mini 100 kW soit puissance total installée = 200kW

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE SEULE CHAUDIÈRE

INSTALLATION D'UNE CHAUDIÈRE AVEC 2 CIRCUITS AVEC VANNE MÉLANGEUSE + 1 PRÉPARATEUR D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

Chaudière ne disposant pas d'un système de communication Bus LPS; peut être piloté soit par un signal 0/10V ou par contact marche/arrêt.

Cette liaison permet la gestion des demandes de chaleur des consommateurs; circuits chauffage et du préparateur sanitaire LSR depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

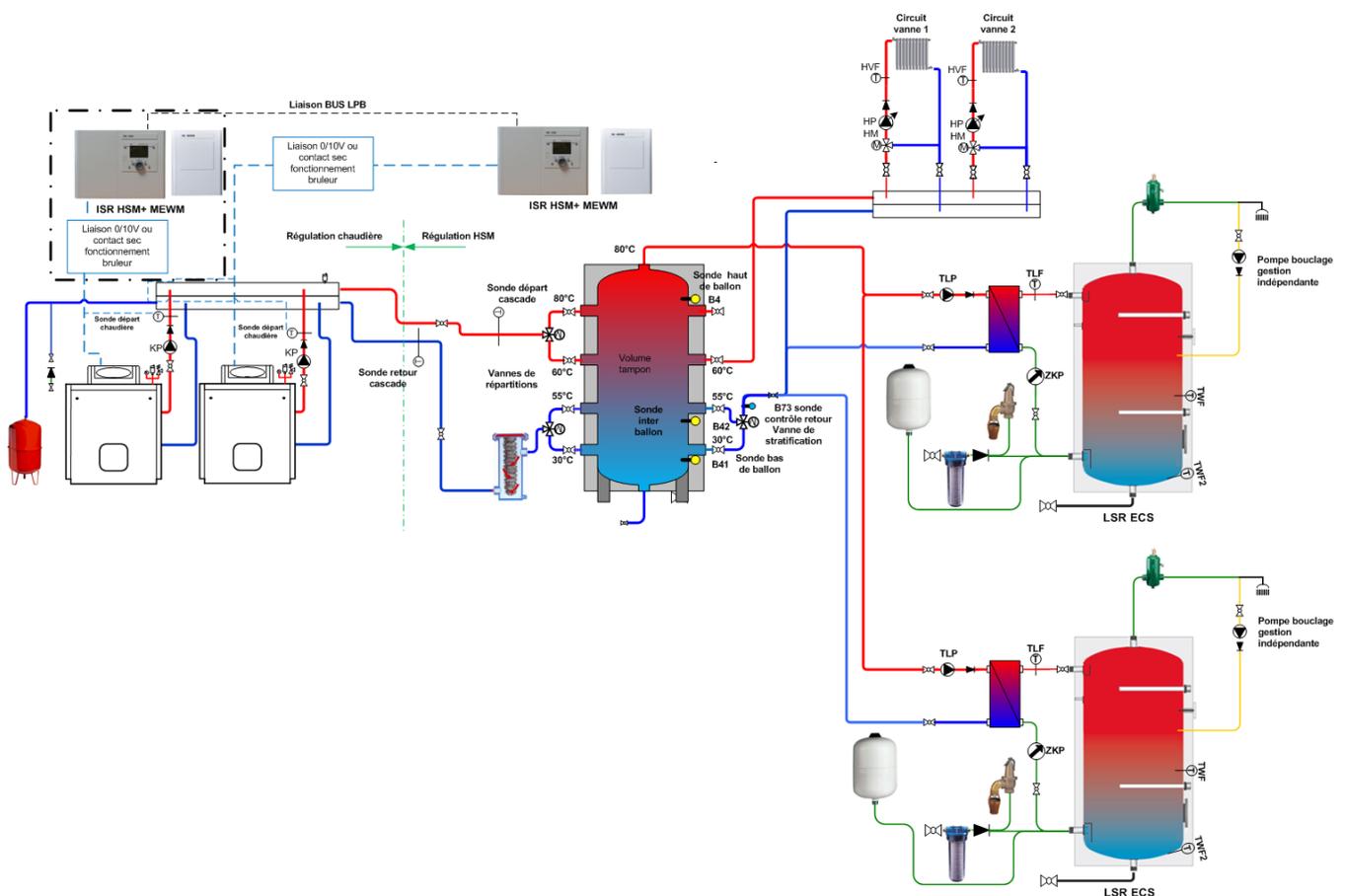
Le régulateur ISR HSM et un module MEWM gèrent, la production sanitaire LSR et les circuits vanne trois voies ainsi qu'un signal 0/10V pour la demande de température et un contact marche/arrêt de la chaudière.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE CASCADE DE CHAUDIÈRES ET DEUX PRÉPARATEURS ECS LSR

INSTALLATION D'UNE CASCADE DE 2 CHAUDIÈRES+ BALLON PRIMAIRE + 2 CIRCUITS AVEC VANNE MÉLANGEUSE , + 2 PRÉPARATEURS D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR



#### Description :

Les chaudières ne disposant pas d'un système de communication Bus LPS peuvent être piloté soit par un signal 0/10V ou un contact marche/arrêt. Cette liaison permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs; circuits chauffage et du préparateur sanitaire LSR depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

En présence d'une cascade qui ne peut être prise en charge par la régulation des chaudières un deuxième régulateur ISR HSM et un module MEWM permet de l'organiser .

Le régulateur ISR HSM et un module MEWM gèrent chacun, une production sanitaire LSR et un circuits vanne trois voies ainsi qu'un signal 0/10V demande de température et un contact marche/arrêt de la chaudière.

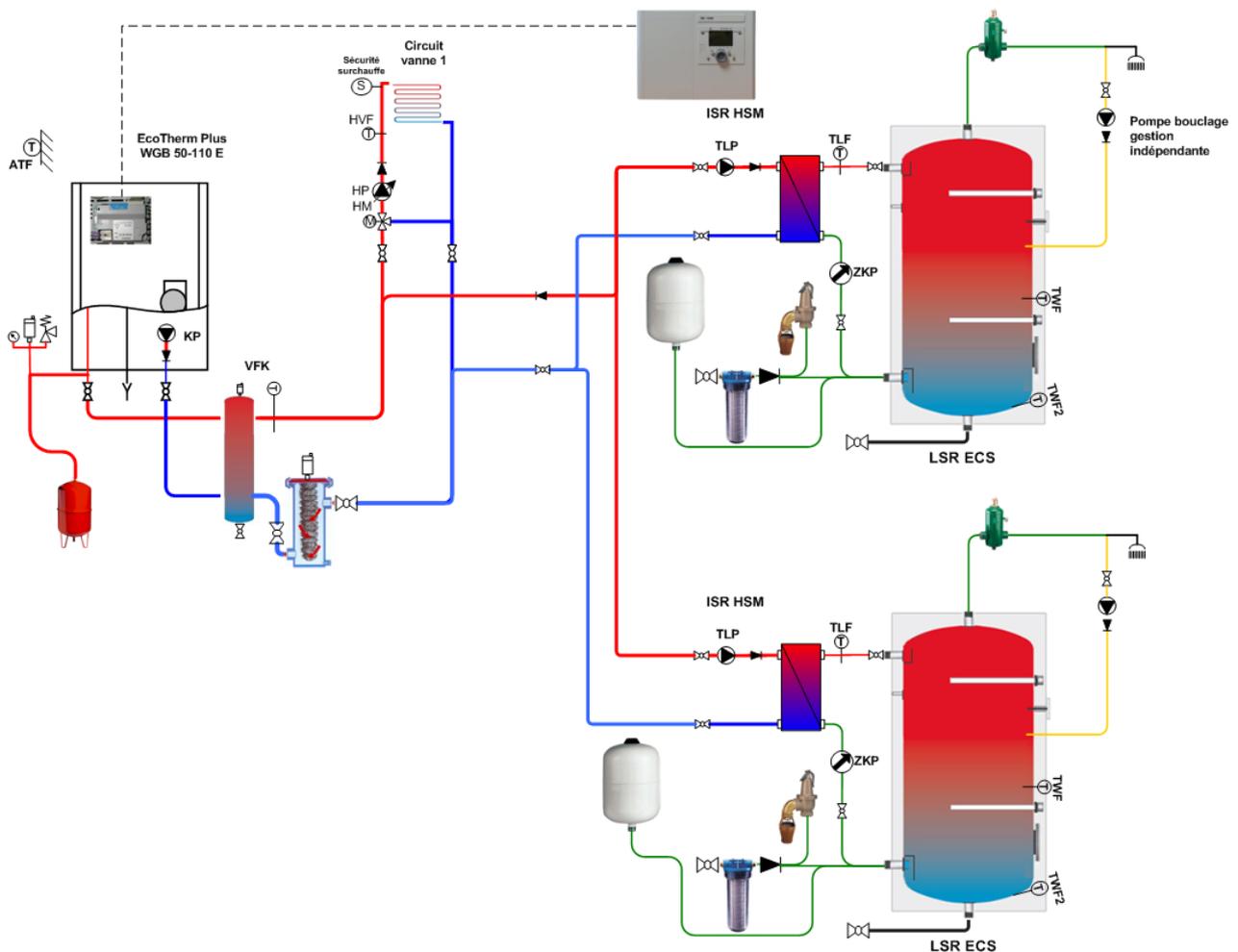
Le régulateur ISR HSM pourra aussi prendre en charge un ballon primaire avec contrôle de la stratification et le différentiel maxi chaudière pour une optimisation de la condensation.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE CASCADE DE CHAUDIÈRES ET DEUX PRÉPARATEURS ECS LSR

INSTALLATION D'UNE MOOREA OU WGB AVEC 1 CIRCUIT VANNE + 2 PRÉPARATEURS D'EAU CHAUDE SANITAIRE LSR ET BOUTEILLE DE SÉPARATION



#### Description :

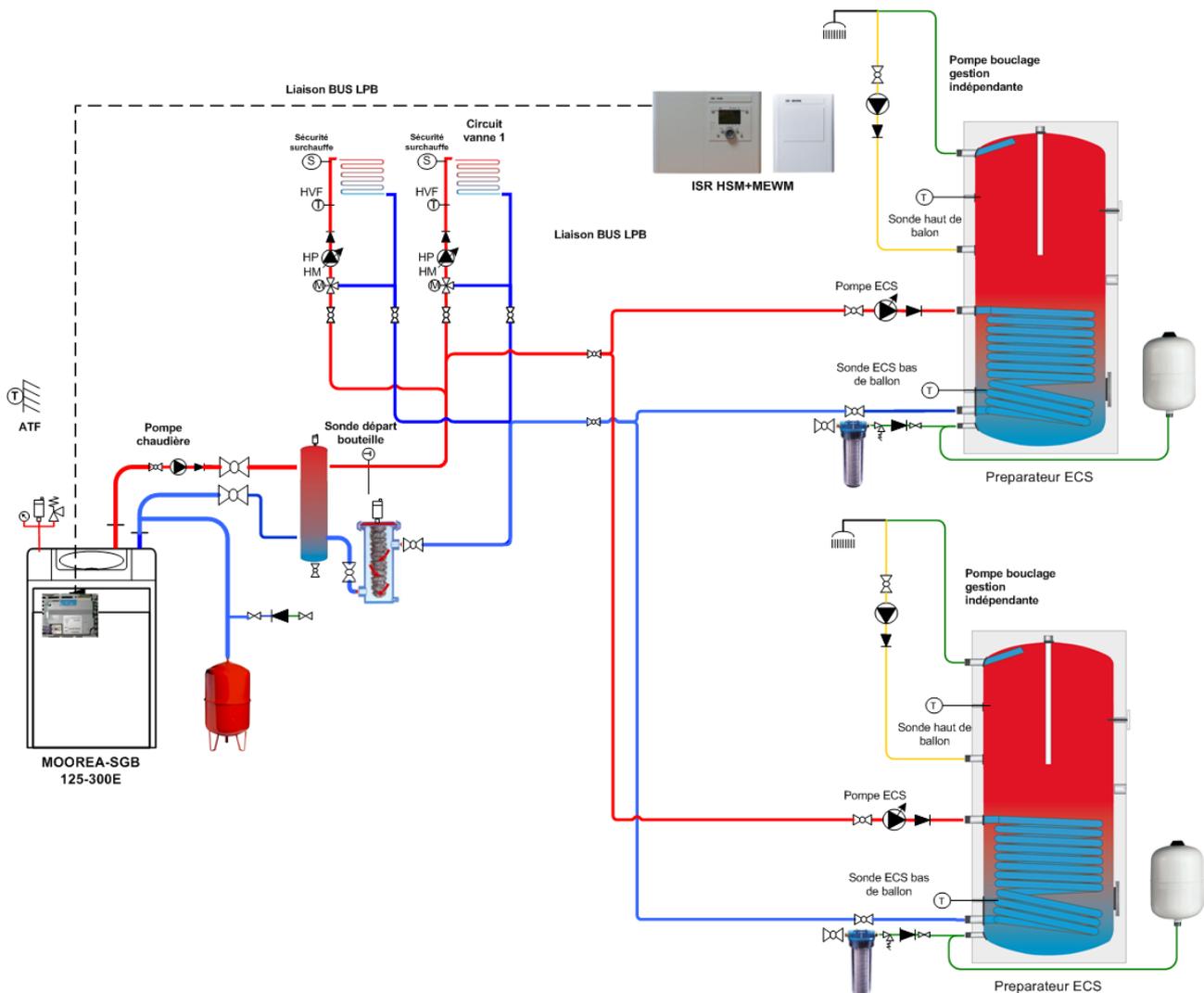
La chaudière WGB ou MOORA gère d'origine le circuit direct et la production sanitaire LSR; la pompe chaudière n'étant pas modulante.  
Pour associer un deuxième producteur sanitaire LSR, un régulateur ISR HSM est nécessaire et le circuit vanne trois voies sera disponible.  
La modulation de la pompe ZKP du préparateur LSR est modulée par un signal PWM dans les deux cas.  
La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe ne sont pas prises en charge par la régulation ISR HSM.  
La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage et du deuxième préparateur sanitaire LSR depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

# EXEMPLES D'INSTALLATION

## MODULE DE RÉGULATION ISR HSM

### EXEMPLE D'INSTALLATION AVEC UNE SEULE CHAUDIÈRE ET DEUX PRÉPARATEURS ECS LSR

INSTALLATION D'UNE MOOREA AVEC 2 AVEC VANNES MÉLANGEUSES + 2 PRÉPARATEURS D'EAU CHAUDE SANITAIRE ET BOUTEILLE DE SÉPARATION



#### Description :

La chaudière WGB ou MOORA gère d'origine le circuit direct et la production sanitaire; la pompe chaudière étant modulante signal PWM ou 0/10V (accessoire).  
Pour associer un deuxième producteur sanitaire, Le régulateur ISR HSM et un module MEWM est nécessaire et deux circuits vanne trois voies seront disponibles.  
La vitesse de fonctionnement des pompes des circuits de chauffe sont prises en charge par la régulation ISR HSM.  
La régulation de vitesse des pompes ECS n'est pas prise en charge.  
La liaison BUS LPB permet une gestion des demandes de chaleur des consommateurs circuit chauffage et du deuxième préparateur sanitaire depuis le régulateur ISR HSM vers la chaudière.

# ACCESSOIRES

## ACCESSOIRES DE RÉGULATION

VISUEL	RÉFÉRENCE	TYPE D'APPAREIL	DESCRIPTION
	BRN806756	Sonde d'ambiance ISR RGT B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appareil d'ambiance avec écran rétroéclairé avec menu déroulant et texte clair</li> <li>• Choix du mode de fonctionnement : Automatique (3 programmes différents), Manuel, Hors Gel, Vacances...</li> <li>• Accès aux paramètres chaudières</li> <li>• Alertes de dysfonctionnement avec codes défaut et historique de panne</li> <li>• Gestion de 2 circuits</li> <li>• Suivi des consommations d'énergie</li> </ul>
	BRN978958	Sonde Eau Chaude sanitaire WWF	Sonde ballon lg=6m et câble alimentation pompe lg = 2,6m avec prises
	BRN634342	Sonde universelle contact UAF6C	Sonde départ ou retour à contact lg=2m
	BRN628235	Sonde universelle doigt de gant UF6 C	Sonde universelle lg 6m
	C7104873	Sonde extérieure filaire	
	Nous consulter	OZW 672	Serveur WEB

# NOTES

---

# VOS PROJETS DOMESTIQUES RÉSIDENTIELS

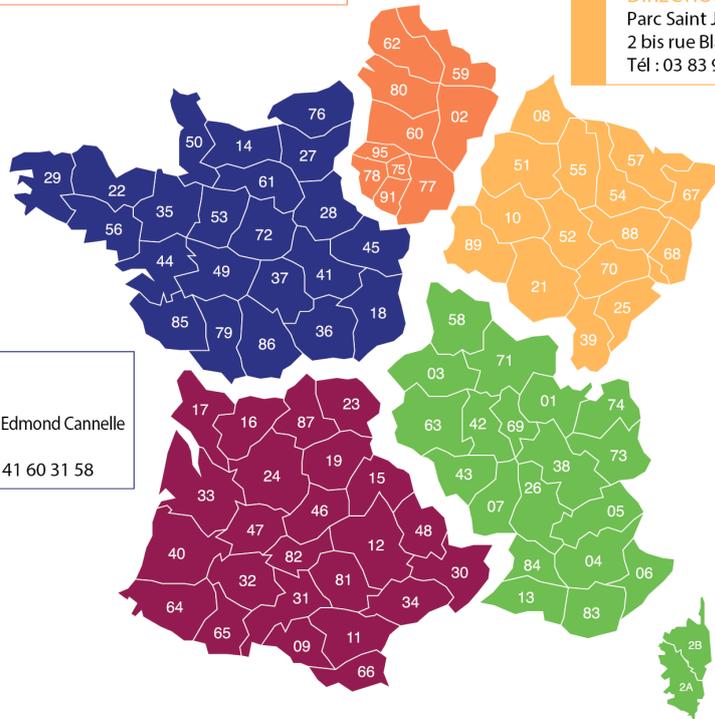
- ☑ Installateurs
- ☑ Distributeurs

## DIRECTION RÉGIONALE ÎLE-DE-FRANCE / NORD

157 avenue Charles Floquet  
93158 Le Blanc Mesnil Cedex  
Tél : 01 45 91 32 26 - Fax : 01 45 91 32 27

## DIRECTION RÉGIONALE EST

Parc Saint Jacques 1  
2 bis rue Blaise Pascal - 54320 Maxeville  
Tél : 03 83 96 66 50 - Fax : 03 83 96 84 50



## DIRECTION RÉGIONALE OUEST / NORMANDIE

ZI du Moulin de Marcille - 19, rue Edmond Cannelle  
49130 Les Ponts de Cé  
Tél : 02 41 34 77 44 - Fax : 02 41 60 31 58

## DIRECTION RÉGIONALE SUD-OUEST

Domaine de Pelus - Immeuble du Lac  
5 avenue de Pythagore - 33700 Mérignac  
Tél : 05 56 11 28 00 - Fax : 05 56 11 28 01

## DIRECTION RÉGIONALE SUD-EST

Parc AKTILAND Bâtiment C3  
1 Rue de Lombardie - 69800 Saint Priest  
Tél : 04 37 37 82 50 - Fax : 04 37 37 82 59

## SERVICE CONSOMMATEURS

Cette plateforme téléphonique répond à toutes les demandes de vos clients particuliers.  
Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h30

**CHAPPEE**  
SERVICE CONSOMMATEURS

**0 825 950 909** Service 0,15 € / min  
+ prix appel

CHAPPEE.COM

157, Avenue Charles Floquet - 93158 Le Blanc Mesnil Cedex - France - Téléphone : 33 (0)1 45 91 56 00 - Télécopie : 33 (0)1 45 91 59 90  
BDR THERMEA France S.A.S. au capital de 229 288 696 €